

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30812336 | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|--|--|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Der Wandwäschetrockner ist für eine maximale Belastung von X Kilogramm ausgelegt. Überschreiten Sie diese Gewichtsgrenze nicht, um Schäden an der Trocknervorrichtung zu vermeiden. | The wall-mounted clothes dryer is designed for a maximum load of X kilograms. Do not exceed this weight limit to avoid damage to the dryer device. | Le sèche-linge mural est conçu pour une charge maximale de X kilogrammes. Ne dépassez pas cette limite de poids pour éviter d'endommager le sèche-linge. | L'asciugatrice a muro è progettata per un carico massimo di X chilogrammi. Non superare questo limite di peso per evitare danni al dispositivo di asciugatura. | De wanddroogkast is ontworpen voor een maximale belading van X kilogram. Overschrijd deze gewichtslimiet niet om schade aan het droogapparaat te voorkomen. | La secadora de pared está diseñada para una carga máxima de X kilogramos. No exceda este límite de peso para evitar daños al dispositivo secador. | Nástěnná bubnová sušička je navržena pro maximální zatížení X kilogramů. Nepřekračujte tento hmotnostní limit, aby nedošlo k poškození zařízení sušičky. | Zidna sušilica rublja dizajnirana je za maksimalno punjenje od X kilograma. Nemojte prekoračiti ovo ograničenje težine kako biste izbjegli oštećenje uređaja za sušenje. | Stenski sušilni stroj je zasnovan za najveće obremenitev X kilogramov. Ne prekoračite te omejite teže, da preprečite poškodbe sušilne naprave. | fali szárítógép X kilogramm maximális terhelésre készült. A szárítóberendezés károsodásának elkerülése érdekében ne lépje túl ezt a súlyhatárt. |
| Montieren Sie den Wandwäschetrockner gemäß den mitgelieferten Anweisungen und verwenden Sie die geeigneten Befestigungsmaterialien für Ihren Wandtyp (z.B. Beton, Holz, etc.). | Mount the wall-mounted clothes dryer according to the instructions provided and use the appropriate fixing materials for your wall type (e.g. concrete, wood, etc.). | Assemblez le sèche-linge mural selon les instructions fournies et utilisez les matériaux de montage appropriés à votre type de mur (par exemple béton, bois, etc.). | Montare l'asciugatrice a parete secondo le istruzioni incluse e utilizzare i materiali di montaggio appropriati per il tipo di parete (ad esempio cemento, legno, ecc.). | Monteer de wanddroogkast volgens de meegeleverde instructies en gebruik de juiste montagematerialen voor jouw muurtype (bijvoorbeeld beton, hout, etc.). | Monte la secadora de pared según las instrucciones incluidas y utilice los materiales de montaje adecuados para su tipo de pared (por ejemplo, hormigón, madera, etc.). | Sestavte nástěnnou sušičku podle přiloženého návodu a použijte montážní materiál vhodný pro váš typ stěny (např. beton, dřevo atd.). | Sastavite zidnu sušilicu rublja prema priloženim uputama i koristite odgovarajuće materijale za ugradnju za vaš tip zida (npr. beton, drvo, itd.). | Stenski sušilni stroj sestavite v skladu s priloženimi navodili in uporabite ustrezne pritrčilne materiale za vaš tip stene (npr. beton, les itd.). | Szerelje össze a fali szárítógépet a mellékelt utasítások szerint, és használja a faltípusnak megfelelő szerelési anyagokat (pl. beton, fa stb.). |
| Stellen Sie sicher, dass der Trockner sicher und stabil an der Wand montiert ist, um ein Herunterfallen oder Abrutschen zu verhindern. | Make sure the dryer is securely and stably mounted on the wall to prevent it from falling or slipping. | Assurez-vous que le sèche-linge est monté de manière sécurisée et stable sur le mur pour éviter toute chute ou glissement. | Assicurarsi che l'asciugatrice sia montata in modo sicuro e stabile sulla parete per evitare cadute o scivolamenti. | Zorg ervoor dat de droger stevig en stabiel aan de muur is gemonteerd om vallen of uitglijden te voorkomen. | Asegúrese de que la secadora esté montada de forma segura y estable en la pared para evitar caídas o resbalones. | Ujistěte se, že je sušička namontována bezpečně a stabilně na stěně, aby nedošlo k pádu nebo uklouznutí. | Provjerite je li sušilica sigurno i stabilno postavljena na zid kako biste spriječili pad ili klizanje. | Prepričajte se, da je sušilni stroj varno in stabilno nameščen na steno, da preprečite padec ali zdrs. | Győződjön meg arról, hogy a szárítógép biztonságosan és stabilan van felszerelve a falra, nehogy leessen vagy elcsússzon. |
| Lassen Sie ausreichend Platz um den Trockner herum, um eine ordnungsgemäße Luftzirkulation zu gewährleisten und eine Überlastung zu vermeiden. | Leave enough space around the dryer to ensure proper air circulation and avoid overloading. | Laissez suffisamment d'espace autour du sèche-linge pour assurer une bonne circulation de l'air et éviter une surcharge. | Lasciare spazio sufficiente attorno all'asciugatrice per garantire una corretta circolazione dell'aria ed evitare il sovraccarico. | Laat voldoende ruimte vrij rond de droger om een goede luchtcirculatie te garanderen en overbelasting te voorkomen. | Deje suficiente espacio alrededor de la secadora para asegurar una circulación de aire adecuada y evitar sobrecargas. | Ponechejte kolem sušičky dostatek prostoru, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu a nedošlo k přetížení. | Ostavite dovoljno prostora oko sušilice kako biste osigurali pravilnu cirkulaciju zraka i izbjegli preopterećenje. | Okoli sušilnega stroja pustite dovolj prostora, da zagotovite pravilno kroženje zraka in preprečite preobremenitev. | Hagyjon elegendő helyet a szárítógép körül, hogy biztosítsa a megfelelő légáramlást és elkerülje a túlterhelést. |
| Halten Sie brennbare Materialien, wie Vorhänge oder Kleidung, fern vom Trockner, um Brandgefahren zu reduzieren. | To reduce fire hazards, keep flammable materials, such as curtains or clothing, away from the dryer. | Gardez les matériaux inflammables, tels que les rideaux ou les vêtements, à l'écart de la sécheuse pour réduire les risques d'incendie. | Tenere i materiali infiammabili, come tende o indumenti, lontano dall'asciugatrice per ridurre i rischi di incendio. | Houd brandbare materialen, zoals gordijnen of kleding, uit de buurt van de droger om brandgevaar te verminderen. | Mantenga los materiales inflamables, como cortinas o ropa, alejados de la secadora para reducir el riesgo de incendio. | Udržujte hořlavé materiály, jako jsou záclony nebo oděvy, mimo dosah sušičky, abyste snížili nebezpečí požáru. | Držite zapaljive materijale, poput zavjesa ili odjeće, dalje od sušilice kako biste smanjili opasnost od požara. | Vnetljivih materialov, kot so zavese ali oblačila, hranite stran od sušilnega stroja, da zmanjšate nevarnost požara. | A tűzveszély csökkentése érdekében a gyúlékony anyagokat, például függönyöket vagy ruházatot tartsa távol a szárítógéptől. |
| Hängen Sie keine nassen oder feuchten Kleidungsstücke auf den Trockner, da dies zu Schimmelbildung oder Beschädigung führen kann. | Do not hang wet or damp clothes on the dryer as this may cause mold or damage. | Ne suspendez pas de vêtements mouillés ou humides sur le sèche-linge car cela pourrait provoquer de la moisissure ou des dommages. | Non appendere indumenti bagnati o umidi sull'asciugatrice poiché ciò potrebbe causare muffe o danni. | Hang geen natte of vochtige kleding aan de droger, omdat dit schimmel of schade kan veroorzaken. | No cuelgue ropa mojada o húmeda en la secadora, ya que esto puede causar moho o daños. | Na sušičku nevěšejte mokré nebo vlhké oblečení, mohlo by to způsobit plíseň nebo poškození. | Nemojte vješati mokru ili vlažnu odjeću na sušilicu jer to može uzrokovati plijesan ili oštećenje. | Na sušilni stroj ne obešajte mokrih ali vlažnih oblačil, ker lahko povzročijo plesen ali poškodbe. | Ne akasszon fel nedves vagy nedves ruhát a szárítógépre, mert penészt vagy sérülést okozhat. |
| Stellen Sie sicher, dass die Wäsche vollständig trocken ist, bevor Sie sie auf den Trockner hängen. | Make sure the clothes are completely dry before hanging them on the dryer. | Assurez-vous que le linge est complètement sec avant de le suspendre au sèche-linge. | Assicurarsi che il bucato sia completamente asciutto prima di appenderlo all'asciugatrice. | Zorg ervoor dat het wasgoed helemaal droog is voordat je het aan de droger hangt. | Asegúrese de que la ropa esté completamente seca antes de colgarla en la secadora. | Před zavěšením na sušák se ujistěte, že je prádlo zcela suché. | Provjerite je li rublje potpuno suho prije nego što ga objesite na sušilicu. | Prepričajte se, da je perilo popolnoma suho, preden ga obesite na sušilni stroj. | Győződjön meg arról, hogy a ruhanemű teljesen megszáradt, mielőtt a szárítógépre akasztja. |
| Kinder sollten den Trockner nicht als Spielzeug betrachten und nicht darauf klettern oder hängen, um Unfälle zu vermeiden. | Children should not treat the dryer as a toy and should not climb or hang on it to avoid accidents. | Les enfants ne doivent pas traiter le sèche-linge comme un jouet et ne doivent pas grimper ou s'y accrocher pour éviter les accidents. | I bambini non devono trattare l'asciugatrice come un giocattolo e non devono arrampicarsi o aggarrarsi ad essa per evitare incidenti. | Kinderen mogen de droger niet als speelgoed behandelen en mogen er niet op klimmen of eraan hangen om ongelukken te voorkomen. | Los niños no deben tratar la secadora como un juguete y no deben treparse ni colgarse de ella para evitar accidentes. | Děti by se sušákem neměly zacházet jako s hračkou a neměly by na něj lézt ani se na něj viset, aby nedošlo k nehodě. | Djeca ne bi trebala tretirati sušilicu kao igračku i ne bi se smjela penjati ili vješati na nju kako bi izbjegli nezgode. | Otroci naj sušilnega stroja ne obravnavajo kot igračo in naj ne plezajo ali se obešajo nanj, da se izognejo nesrečam. | A gyerekek ne kezeljék játékként a szárítót, és ne másszanak fel vagy lógjanak rajta a balesetek elkerülése érdekében. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

JUWEL H.Wüster GmbH
Rießerkopfstraße 21, 82467 Garmisch Partenkirchen
office@juwel.com

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30812336 | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|---|--|---|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Halten Sie Kinder von der Trocknervorrichtung fern, wenn sie in Betrieb ist, um Verletzungen zu verhindern. | To prevent injury, keep children away from the dryer when it is in operation. | Gardez les enfants éloignés du sèche-linge lorsqu'il est utilisé pour éviter les blessures. | Tenere i bambini lontani dall'asciugatrice quando è in uso per evitare lesioni. | Houd kinderen uit de buurt van de droger wanneer deze in gebruik is, om letsel te voorkomen. | Mantenga a los niños alejados de la secadora cuando esté en uso para evitar lesiones. | Udržujte děti mimo dosah sušičky, když je v provozu, aby nedošlo ke zranění. | Držite djecu podalje od sušilice dok je u upotrebi kako biste spriječili ozljede. | Otroci naj ne bodo v bližini sušilnega stroja, ko je v uporabi, da preprečite poškodbe. | Használat közben tartsa távol a gyerekeket a szárítótól, hogy elkerülje a sérüléseket. |
| Überprüfen Sie die Befestigungen und die Stabilität des Trockners regelmäßig, um sicherzustellen, dass er sicher und effizient funktioniert. | Check the dryer's fastenings and stability regularly to ensure it operates safely and efficiently. | Vérifiez régulièrement les fixations et la stabilité du sèche-linge pour vous assurer qu'il fonctionne de manière sûre et efficace. | Controllare regolarmente i fissaggi e la stabilità dell'asciugatrice per garantire che funzioni in modo sicuro ed efficiente. | Controleer regelmatig de bevestigingen en stabiliteit van de droger om er zeker van te zijn dat deze veilig en efficiënt werkt. | Verifique las fijaciones y la estabilidad de la secadora con regularidad para asegurarse de que esté funcionando de manera segura y eficiente. | Pravidelně kontrolujte upevnění a stabilitu sušičky, abyste zajistili její bezpečný a efektivní provoz. | Redovito provjeravajte pričvršćivanje i stabilnost sušilice kako biste bili sigurni da radi sigurno i učinkovito. | Redno preverjajte pritrditve in stabilnost sušilnega stroja, da zagotovite varno in učinkovito delovanje. | Rendszeresen ellenőrizze a szárító rögzítéseit és stabilitását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságosan és hatékonyan működik. |